



Генеральная Ассамблея

Шестидесят пятая сессия

85-е пленарное заседание

Четверг, 7 апреля, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дайсс (Швейцария)

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Трагедии в Афганистане, Кот-д'Ивуаре и Демократической Республике Конго

Председатель (*говорит по-французски*):

В пятницу, 1 апреля, в Мазари-Шарифе было совершено жестокое нападение на персонал Организации Объединенных Наций, в результате которого многие сотрудники Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану были ранены или убиты. За день до этого доброволец в составе Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре был застрелен в Абиджане. Я решительно осуждаю эти нападения и выражаю искренние соболезнования семьям, потерявшим близких.

Помимо этих нападений, в последние дни произошел ряд других инцидентов, в ходе которых несколько сотрудников Организации Объединенных Наций погибли, выполняя свой долг от имени международного сообщества; речь идет, в частности, об авиакатастрофе в Киншасе и о других трагических событиях.

Я полагаю, что все мы скорбим каждый раз, когда кто-либо из тех, кто находится на службе Организации Объединенных Наций, получает ранения или платит жизнью за свою преданность делу. Отдавая должное мужеству и самоотверженности тех

людей — мужчин и женщин, — которые находились на службе Организации Объединенных Наций, я предлагаю сейчас Генеральной Ассамблее встать и соблюсти минуту молчания.

Члены Генеральной Ассамблеи соблюдают минуту молчания.

Пункт 7 повестки дня (продолжение)

Организация работы, утверждение повестки дня и распределение пунктов

Председатель (*говорит по-французски*): Хотел бы напомнить представителям о том, что Генеральная Ассамблея завершила рассмотрение пункта 50 повестки дня на своем 62-м пленарном заседании, состоявшемся 10 декабря 2010 года. Для того чтобы Генеральная Ассамблея могла рассмотреть представленный ей сегодня проект резолюции, необходимо будет возобновить рассмотрение пункта 50 повестки дня. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена возобновить рассмотрение данного пункта повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы напомнить представителям о том, что на своем 2-м пленарном заседании, состоявшемся 17 сентября 2010 года, Генеральная Ассамблея передала пункт 50 повестки дня Комитету по специ-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



альным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет). Для того чтобы Ассамблея могла оперативно принять решение по данному пункту, могу ли я считать, что Ассамблея постановляет рассмотреть данный пункт непосредственно на пленарном заседании?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-французски): Могу ли я также считать, что Ассамблея согласна незамедлительно приступить к рассмотрению пункта 50 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 50 повестки дня (продолжение)

Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях

Проект резолюции (A/65/L.67)

Председатель (говорит по-французски): Я хотел бы начать наше рассмотрение этого пункта с нескольких вступительных слов.

Сегодня, как никогда ранее, мы не можем не обращать внимания на то, что происходит в мире. Все движется быстрее, и все становится ближе. За последние десятилетия невероятными стали темпы научно-технического прогресса. Мы только что могли наглядно убедиться в этом, когда три космонавта обратились к нам из космического пространства. Развитие высокоскоростного транспорта и новшества в информационно-коммуникационных технологиях сокращают расстояния и повышают нашу мобильность. Разумеется, мир, а также риски и угрозы, с которыми мы сталкиваемся и на которые Организация Объединенных Наций и международное сообщество призваны реагировать, становятся все более сложными. Вместе с тем перед человечеством открываются новые возможности и более широкие преимущества.

Первый полет человека в космос, пятидесятую годовщину которого мы отмечаем в этом году, явился важной вехой в истории человечества и технического прогресса. Инициатива делегации Российской Федерации провозгласить 12 апреля Международным днем полета человека в космос предоставит нам возможность отдать должное и мужеству Юрия Гагарина, и личным заслугам других советских космонавтов, а также той группы людей, которая их

поддерживала. Этот международный день мог бы также стать для нас прекрасной возможностью для того, чтобы поразмышлять над вкладом этой миссии в достижение научного прогресса.

Связанные с рисками космические полеты привели к важным достижениям в ряде таких областей, как метеорология и сельское хозяйство, спутниковая навигация и телекоммуникации, и биология и физика. Сегодня такие полеты продолжают несколько дней и даже месяцев и граждане различных стран работают вместе на космической станции. Самое главное, что международное сотрудничество осуществляется также и в космическом пространстве. Это особенно важно для нас, в Организации Объединенных Наций.

Международное сообщество должно обеспечить, чтобы освоение и использование космического пространства осуществлялись в мирных целях. Это одно из важнейших направлений деятельности Организации Объединенных Наций. В этой связи я хотел бы поблагодарить государства-члены за приверженность делу, а Управление Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства — за прилагаемые им усилия.

Говорят, что во время своего полета на борту космического корабля «Восток-1» Юрий Гагарин был удивлен тем, что наша планета из космоса кажется голубой. Мы на Земле знаем, что это ощущение возникает в связи с тем, что на ней много морей, океанов, лесов, гор, ледников и бесконечное множество других природных богатств. Наш общий долг состоит в обеспечении того, чтобы наша Земля из космоса по-прежнему казалась голубой и чтобы мы бережно и рационально использовали наши природные ресурсы.

В этой связи я хотел бы подчеркнуть важный вклад деятельности по освоению космоса. Технологии, разработанные благодаря космическим исследованиям, используются в целом ряде таких областей, как борьба с глобальным потеплением, опустыниванием и утратой биологического разнообразия. Например, спутниковые снимки оказывают неоценимую помощь в оценке опасности стихийных бедствий.

Положительные последствия, связанные с использованием космического пространства, являются существенными. Поэтому крайне важно обеспечить, чтобы этими благами могли пользоваться как

можно больше людей, и в этой связи международное сотрудничество имеет огромное значение. Поэтому я призываю государства-члены продолжать и активизировать усилия Организации Объединенных Наций по мирному использованию космического пространства. Именно в этом духе я призываю государства-члены отметить пятидесятиую годовщину исторического полета в космос Юрия Гагарина.

Сейчас слово имеет представитель Российской Федерации, который внесет на рассмотрение проект резолюции A/65/L.67.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Прежде всего позвольте огласить приветственное послание президента Российской Федерации.

«Приветствую участников специального заседания шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященного пятидесятилетию полета человека в космос.

В России по праву гордятся тем, что первый и решающий шаг в освоении космического пространства 12 апреля 1961 года совершил наш соотечественник — Юрий Алексеевич Гагарин. Его старт явился одним из самых ярких и судьбоносных событий XX века, открыл новую страницу в истории человечества.

За прошедшие 50 лет космонавтика стала областью концентрации передовых достижений. Среди них — выход в открытый космос, создание орбитальных станций, выполнение на них многочисленных научных и технологических экспериментов, полеты к другим планетам. Но что не менее важно — в космическом пространстве развернуто тесное, открытое и плодотворное международное сотрудничество в интересах всеобщего мира и развития.

В рамках такого взаимодействия реализованы масштабные многосторонние программы и проекты — «Союз-Аполлон», «Интеркосмос», «Мир-Шатл», успешно действует Международная космическая станция. Ежегодно отмечаемый в нашей стране 12 апреля День космонавтики — дань уважения общим успехам в освоении Вселенной, мужеству и смелости ее отважных покорителей, многолетнему труду ученых, конструкторов, инжене-

ров. Отныне он становится универсально признанной памятной датой — Международным днем полета человека в космос.

Уверен, что многостороннее сотрудничество в исследовании и использовании космоса в мирных целях будет охватывать все большее количество стран, способствовать объединению усилий для поиска решений глобальных проблем и научно-технического прогресса цивилизации. Ведь, как говорил выдающийся конструктор Сергей Королев, «космонавтика имеет безграничное будущее, и ее перспективы беспредельны, как сама Вселенная».

Желаю участникам заседания плодотворной работы и всего самого доброго».

Я, со своей стороны, хотел бы выразить признательность всем тем, кто сегодня собрался здесь, чтобы отметить важную веху в истории не только нашей страны, но и, без преувеличения, всего человечества. 12 апреля 1961 года был открыт путь к новым высотам — освоению человеком космического пространства.

Широкий интерес к космосу появился с запуском в 1957 году Советским Союзом первого искусственного спутника Земли и возростал по мере новых достижений в развитии космической техники. С особым воодушевлением была встречена новость о полете в космос человека. Не только у себя на Родине, но и по всему миру Юрий Гагарин стал олицетворением новых свершений человечества.

Уже в начале космической эры стало очевидно, что освоение космического пространства невозможно без сотрудничества между государствами, без определенных правил и законов, по которым развивалось бы мирное взаимодействие. Роль Организации Объединенных Наций как форума для обсуждения всех аспектов сотрудничества в мирном освоении космоса всегда была неопределимой.

В 1959 году Организация Объединенных Наций прореагировала на развивающиеся перспективные тенденции учреждением Комитета по использованию космического пространства в мирных целях. В нынешнем году Комитет соберется в Вене на свою юбилейную, пятидесятиую сессию. Сегодня мирное освоение космического пространства составляет полномасштабное по спектру охватывае-

мых им вопросов направление деятельности этой всемирной Организации.

Подписанный в 1967 году Договор о космосе стал основой постоянно совершенствуемой международно-правовой базы. Международное сотрудничество в использовании космоса в мирных целях осуществляется на благо и в интересах всех государств, независимо от степени их экономического, социального и научно-технического развития, и является достоянием всего человечества. Нам с вами предстоит еще немало поработать для того, чтобы космос использовался исключительно в целях прогресса человеческой цивилизации.

Сейчас полет в космос перестал быть чем-то экстраординарным — за 50 лет в космосе побывали свыше 500 человек из 38 стран мира, даже появилось понятие «космический туризм». По мере развития технологий и повышения их доступности, наверняка, будет расти и число стран, активно участвующих в космической деятельности.

Космическая одиссея человечества, плодотворное взаимодействие многих государств в космическом пространстве были бы невозможны без первого шага — полета Юрия Гагарина. Глубоко символично, что в эти дни космический корабль «Гагарин» доставил российско-американский экипаж на международную космическую станцию.

В год 50-летия подвига Юрия Гагарина Российская Федерация подготовила и представила проект резолюции Генеральной Ассамблеи, целью которого является провозглашение 12 апреля Международным днем полета человека в космос, отмечаемого на международном уровне ежегодно.

Проект краток и очевиден по содержанию. Выполнение его положений не повлечет каких-либо дополнительных финансовых расходов для Организации. Убеждены, что принятие проекта станет важным вкладом в укрепление сотрудничества в мирном освоении космического пространства.

Пожелание стать соавторами этого проекта выразили более 60 государств. Мы признательны всем им за поддержку. Призываем представителей государств, находящихся сегодня в зале Генеральной Ассамблеи, поддержать предложенный Россией проект.

Надеемся, что для всего человечества 12 апреля отныне станет настоящим праздником — Меж-

дународным днем полета человека в космос. И атмосфера этого дня будет всегда наполнена такой же устремленностью в будущее, как это было 50 лет назад, когда первый космонавт Земли своим знаменитым «Поехали!» начал новую эру в истории человечества — эру космическую.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/65/L.67, озаглавленному «Международный день полета человека в космос».

Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Ботнару (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что со времени опубликования проекта резолюции A/65/L.67 к числу его авторов присоединились следующие страны: Алжир, Азербайджан, Коста-Рика, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Эквадор, Финляндия, Франция, Греция, Гайана, Гондурас, Ирландия, Израиль, Япония, Люксембург, Мальта, Монголия, Марокко, Мьянма, Норвегия, Польша, Португалия, Сан-Марино, Словакия, Испания, Шри-Ланка, Швеция, бывшая югославская Республика Македония, Туркменистан, Соединенные Штаты Америки и Боливарианская Республика Венесуэла.

Председатель (*говорит по-французски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/65/L.67?

Проект резолюции A/65/L.67 принимается (резолюция 65/271).

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые желают выступить с разъяснениями позиций в отношении только что принятой резолюции.

Г-н Кёрёши (Венгрия): Я имею честь выступать на сегодняшнем торжественном пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, созванном по случаю 50-летия первого полета человека в космос, от имени Европейского союза.

(*говорит по-английски*)

К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты на вступление в Союз Турция, Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страны — участницы Процесса ста-

билизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания и Сербия, а также Украина, Республика Молдова, Армения и Грузия.

(говорит по-русски)

В самом деле, как мы слышали и видели сегодня и как мы все воспринимаем это событие, полет, совершенный 12 апреля 1961 года, не только представлял собой впечатляющее технологическое достижение, но одновременно стал и вехой в истории человечества. Майор Юрий Гагарин, космонавт и командир корабля «Восток-1», стал героем не только для своего народа, но и для всего международного сообщества. После его полета такие качества, как храбрость, скромность, доверие, высокий профессионализм, талантливое руководство и дух коллективизма, всегда ассоциируются с космонавтами. Наследие Гагарина мы сохраним и в будущем. Для нас было большой честью принять сегодня резолюцию о праздновании Международного дня полета человека в космос.

(говорит по-английски)

Космос вносит значительный вклад в развитие экономики мира на общее благо всего человечества и самым различным образом сказывается на нашей повседневной жизни. Он играет жизненно важную роль в мониторинге нашей планеты и охране окружающей среды. Кроме того, освоение космоса привело к техническим прорывам в естественных науках, в компьютерной области, в области техники, коммуникации, биомедицины и многих других областях.

С помощью спутников сейчас мы можем в деталях рассмотреть нашу планету. Космические пробы позволяют совершать посадки на далеких планетах, спутниках и астероидах, путешествия на край нашей Солнечной системы. Выведенные на орбиту астрономические телескопы позволяют ученым глубже заглянуть в тайны зарождения жизни и всей Вселенной.

Европа в партнерстве с Россией, Соединенными Штатами, Японией и Канадой работает сообща над проектом создания Международной космической станции (МКС). Работая через Европейское космическое агентство, Европа несет исключительную ответственность за руководство деятельностью Европейской лаборатории «Колумб» и автоматиче-

ского переходного блока — двух ключевых элементов станции.

Европейский союз всецело привержен укреплению безопасности деятельности в космическом пространстве в контексте ее расширения, что содействует развитию государств и обеспечению их безопасности.

Растущее число субъектов и быстрые темпы развития деятельности в космическом пространстве способствуют упрочению давней позиции Европейского союза и его государств-членов, выступающих в поддержку укрепления многосторонних рамок для сохранения мирной и безопасной окружающей среды в космическом пространстве.

С этой целью Европейский союз содействует разработке международного добровольного кодекса поведения в отношении деятельности в космическом пространстве — инструмента, который укрепит безопасность и повысит предсказуемость всех видов деятельности в космосе. Такой кодекс должен, среди прочего, ограничить или свести к минимуму вредное воздействие, столкновения или инциденты в космическом пространстве, а также создание космического мусора.

(говорит по-русски)

Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и необходимость не допустить того, чтобы космическое пространство становилось театром конфликта, являются основополагающими факторами укрепления стратегической устойчивости. Европейский союз продолжает развивать международное сотрудничество, направленное на исследование и использование космического пространства в мирных целях.

Сегодня, когда государства — члены Организации Объединенных Наций приняли резолюцию о праздновании Международного дня полета человека в космос, мы с уважением склоняем голову перед всеми основоположниками космической эпохи и среди них, в первую очередь, перед самым первым человеком, который отправился в космос и открыл путь для всех нас.

Место Председателя занимает г-н Мак-Дональд (Суринам), заместитель Председателя.

Г-н Ли Баодун (Китай) *(говорит по-китайски)*: От имени делегации Китая я хотел бы поприветствовать всех присутствующих.

ветствовать созыв этого специального заседания Генеральной Ассамблеи, посвященного празднованию пятидесятой годовщины полета человека в космос.

12 апреля 1961 года космонавт Юрий Гагарин из бывшего Советского Союза совершил первый полет в космос на космическом корабле «Восток-1» и открыл тем самым новую главу в освоении человеком космического пространства. Мы считаем необходимым отметить этот важный день и вновь подтвердить вклад, который внес первый полет человека в космос в развитие космической науки и технологии.

Мы приветствуем принятие Генеральной Ассамблеей резолюции, провозглашающей 12 апреля Международным днем полета человека в космос. Это позволит нам вспомнить этот исторический момент, вновь подтвердить приверженность освоению и использованию космического пространства в мирных целях и обеспечить, чтобы эти технологии служили интересам всего человечества. Мы благодарим также российскую делегацию за выдвижение этой инициативы.

За последние 50 лет благодаря усилиям ученых из всех стран удалось добиться значительного прогресса в плане совершения полетов человека в космос. Хотя прогресса не всегда удавалось и удастся достичь беспрепятственно и легко, освоение человеком космического пространства никогда не прекращается. Сегодня около 40 стран посылают в космос своих астронавтов.

Мы очень рады тому, что Китай вносит свой вклад на этом направлении. Начиная с 1999 года в рамках проекта полетов человека в космос Китай успешно осуществил семь полетов, трижды направлял шесть своих астронавтов в космос и осуществил выход человека в космическое пространство. В этом году Китай совершит первую стыковку на орбите и уже приступил к созданию космической станции.

С полной уверенностью и самоотверженностью Китай будет изучать то, что еще не изведано, и совершать решительные прорывы, содействуя тем самым совершению полетов человека в космос и внося в эту область свой вклад.

Мы хотели бы еще раз заявить о том, что мы всегда будем следовать основным принципам, за-

крепленным в Договоре по космосу, и проводить все исследования и использовать космическое пространство на благо всего человечества. Мы готовы укреплять наше сотрудничество с международным сообществом в освоении и использовании космического пространства и добиваться прорывов в космической науке и технологии в интересах всех стран, в особенности развивающихся. Мы надеемся, что международное сообщество будет работать сообща для содействия гармоничному использованию космического пространства, что станет вкладом в обеспечение мира, развития, сотрудничества и верховенства права.

Наконец, пользуясь этой возможностью, я хотел бы поздравить Комитет по использованию космического пространства в мирных целях с пятидесятой годовщиной его деятельности. Мы высоко ценим ту ведущую роль, которую Комитет играет в содействии мирному использованию космического пространства, совершенствованию космического права и расширению международного сотрудничества. Китай совместно с другими странами будет и впредь содействовать делу мирного использования космического пространства.

Г-жа Пессуа (Бразилия) (*говорит по-английски*): Сегодня мы собрались здесь для того, чтобы отметить пятидесятилетие первого полета человека в космос. В 1609 году в своем письме к Галилею Галилею Иоганн Кеплер отмечал:

«Следует создавать корабли и паруса для путешествия по воздушным небесам. Затем также появятся люди, которых не испугают сумрачные просторы космоса».

Мы горячо приветствуем пионеров, открывших многообещающую эру освоения и использования космического пространства, которое является достоянием всего человечества, в мирных целях.

В тот далекий день, 12 апреля 1961 года, когда Юрий Гагарин был запущен в космос и облетел Землю на борту космического корабля «Восток-1», вряд ли кто-либо мог предвидеть, какую пользу принесут космические технологии всем живущим на нашей общей планете.

Сегодня космические технологии стали неотъемлемой частью повседневной жизни людей на всем земном шаре. Эти технологии очень помогают решению некоторых наиболее острых проблем и

применяются в таких областях, как прогнозирование погоды, предотвращение стихийных бедствий, охрана окружающей среды, оказание гуманитарной помощи, борьба с эпидемиями, дистанционное обучение и поддержка устойчивого развития. Они позволяют производить продукты и предоставлять услуги в области связи, получения изображений и передвижения, имеющие чрезвычайно большое значение для некоторых сфер человеческой деятельности в нашем современном мире.

Бразилия рада тому, что является одним из автором резолюции 65/271, в которой 12 апреля провозглашается Международным днем полета человека в космос. Будучи развивающейся страной, мы убеждены в необходимости инвестировать в нашу собственную программу исследования космического пространства в мирных целях и на благо нашего устойчивого развития. Мы рассчитываем на сотрудничество с международными партнерами, но при этом мы также вносим свой вклад в обеспечение партнерства с другими развивающимися странами в целях развития мирного использования космических технологий в ряде общественно важных сфер.

Мы твердо убеждены в необходимости использования космического пространства в мирных целях и в необходимости обеспечения всем странам в рамках международного сотрудничества, в том числе сотрудничества Юг-Юг, доступа к результатам применения космической техники в интересах развития и повышения благосостояния их народов.

Мы уверены, что принятие Генеральной Ассамблеей сегодняшней резолюции будет способствовать пониманию важности космических технологий, позволяющих осуществлять исследование и использование космического пространства в мирных целях на благо и в интересах всех стран.

Г-н Рагальини (Италия) (*говорит по-английски*): Италия присоединяется к заявлению, сделанному представителем Венгрии от имени Европейского союза, и хотела бы в своем национальном качестве добавить следующее.

Пятьдесят лет назад, 12 апреля 1961 года, майор ВВС Юрий Гагарин вошел в анналы истории человечества, когда капсула космического корабля «Восток-1», в которой он находился, была выведена на орбиту Земли. Я до сих пор помню этот момент, хотя тогда я был гораздо моложе, чем сейчас, и

помню, как здорово было осознавать, что человечество преодолело последний рубеж и открыло новую эру в науке и исследовательской деятельности. Имя Гагарина было у всех на устах. Он был героем, и его профессионализмом, поведением и мужеством восхищался весь мир.

Этот гагаринский прорыв также сделал для людей достижимым, превратив его в конкретную реальность, мир, который уже давно прославлялся в шедеврах, созданных силой творческого воображения. В Италии небесные сферы воспевались нашими первыми поэтами, и величайший из них, Данте Алигьери, посвятил небесам свое выдающееся произведение — «Божественную комедию». Первая книга, «Ад», заканчивается общеизвестным незабываемым образом двух пилигримов, которые являются из преисподней и созерцают раскрывшееся над ними небо:

«Он — впереди, а ему вослед,
Пока моих очей не озарила
Краса небес в зияющий просвет;
И здесь мы вышли вновь
Узреть светила»
(«Ад», песнь тридцать четвертая)

Еще один великий итальянец, Галилео Галилей, примерно три столетия спустя направил свой телескоп на звезды и сделал открытия, которые навсегда изменили наши представления о Вселенной. Когда он опубликовал свои открытия в работе «Диалог о двух системах мира», он воспользовался не латинским языком, который тогда был языком науки, а современным языком — итальянским.

Если говорить о современной эпохе, то Италия начала свои космические исследования в 1960-е годы. После России и Соединенных Штатов мы стали третьей страной, запустившей свой спутник — «Сан-Марко-1»; это случилось 15 декабря 1964 года.

Такое наследие дает мне еще больше оснований гордиться тем, что один из астронавтов, который сегодня разговаривает с нами с борта Международной космической станции, — гражданин Италии Паоло Несполи. Вскоре к нему присоединится еще один итальянец — Роберто Виттори, и, таким образом, на Международной космической станции впервые будут одновременно работать сразу два итальянских астронавта.

Несполи и Виттори присоединяются к славной плеяде своих итальянских предшественников, которые внесли вклад в освоение человеком космоса. Как одна из первых стран, которые стали заниматься исследованием космического пространства, Италия была одним из основателей и ключевым партнером учрежденных в 1962 году Европейской организации по разработке и созданию ракет-носителей и Европейской организации по космическим исследованиям. Впоследствии, в 1975 году, эти организации были объединены в Европейское космическое агентство.

Недавно, в феврале 2010 года, на Международную космическую станцию был доставлен специальный модуль под названием «Купол», который полностью сконструирован и построен в Италии. Этот модуль имеет семь больших иллюминаторов, позволяющих вести наблюдение за Землей и Вселенной.

Разрешите мне, пользуясь возможностью, особо выделить, может быть, самый важный аспект исследования человеком космоса. Если раньше мы имели дело с гонкой в космосе, то теперь ей на смену пришло сотрудничество между странами, наилучшим подтверждением которого служит сама Международная космическая станция. Эта станция олицетворяет совместную, построенную на международном партнерстве деятельность, в которой участвуют Европа, Россия, Соединенные Штаты, Япония и Канада; при этом каждая страна выделяет для этого совместного проекта свои ресурсы и делится своим опытом.

Таким образом, для празднования первого полета человека в космос вряд ли можно найти более подходящий форум, чем Организация Объединенных Наций, где мы собрались как одна семья, чтобы отметить достижения, которых человечество добились за прошедшие 50 лет. Поэтому мы высоко оцениваем и поддерживаем инициативу Российской Федерации относительно провозглашения 12 апреля Международным днем полета человека в космос.

Г-жа Айтимова (Казахстан): Для меня является огромной честью выступить на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций по случаю празднования 50-й годовщины первого полета человека в космос.

Для страны, которую я представляю, освоение человечеством космического пространства является

неотъемлемой частью ее истории — истории, которая дает право моей стране, Казахстану, называться международной стартовой площадкой и космической гаванью. Именно с космодрома «Байконур», Казахстан, 12 апреля 1961 года на космическом корабле «Восток-1» Юрий Гагарин открыл эпоху полетов человека в космос.

Наверное, естественно, что Казахстан является одним из соавторов сегодняшней резолюции и что Казахстан приветствует принятие данной резолюции.

Несомненно, что в будущем будут совершаться полеты к другим планетам, галактикам, но имя Юрия Гагарина будут помнить всегда с неподдельным восхищением, с особой теплотой как великодушную и мужественную историческую легенду. Его 108-минутный полет в космос стал не только триумфом науки и техники, но и ярчайшей демонстрацией человеческих возможностей и бесконечности человеческих устремлений.

«Байконур» — это первый и крупнейший в мире космодром международного значения. Наряду с космодромами «Мыс Канаверал» в Соединенных Штатах Америки и Цзюцюань в Китае он располагает возможностями и инфраструктурой для запуска различных типов ракет, космических аппаратов с космонавтами на борту. 2 июня 2005 года «Байконур» отметил свое пятидесятилетие. Всего за 50 лет с «Байконура» в космос было выведено более 1500 космических аппаратов различного назначения, испытано 38 основных типов ракет, более 80 типов космических аппаратов и их модификаций.

Председатель вновь занимает место Председателя.

В переводе с моего родного казахского языка слово «байконур» означает плодородная, дающая жизнь земля. Казахстанцы с искренним волнением провожали, провожают и будут провожать с «Байконура» каждого космонавта в полет и всегда испытывают безграничную радость, когда космические экипажи после продолжительной работы на околоземной орбите благополучно возвращаются на Землю. Радостно, что космонавты вновь ощущают притяжение родной планеты, видят над собой ее голубое небо после посадки именно на казахстанской земле и попадают в наши искренние и дружеские объятия. Мои слова могут подтвердить космонавты из 23 стран — членов Организации Объединенных

Наций. Казахстан по праву гордится и своими космонавтами — Токтаром Аубакировым и Талгатом Мусабаевым, которые входят в состав всемирного отряда космонавтов.

С «Байконура» было открыто немало новых страниц истории мировой космонавтики. Одна из них — начало эры космического туризма. 28 апреля 2001 года с космодрома стартовал международный экипаж, в состав которого входил первый космический турист мира — американец Деннис Тито.

Казахстан придает большое значение развитию собственной космической деятельности как важному и постоянно развивающемуся источнику инновационных технологий. Для нашей Республики это является вопросом глобальной конкурентоспособности и одним из мощных факторов индустриально-инновационного развития страны. Создание полноценной космической отрасли является одним из приоритетных направлений государственной политики, которая реализуется при непосредственной поддержке президента Казахстана Нурсултана Назарбаева.

Казахстан осуществляет национальные программы по развитию космической деятельности на основе широкого международного сотрудничества, взаимодействия с российскими, европейскими, американскими и другими зарубежными партнерами. За годы независимости сформирована достаточная и необходимая договорно-правовая база сотрудничества и реализуются совместные с Российской Федерацией, Францией и целым рядом государств мира проекты.

Казахстан строит свою государственную политику в области развития космической деятельности в соответствии с международными конвенциями, соглашениями, договорами и резолюциями Организации Объединенных Наций и является последовательным сторонником мирного освоения космического пространства.

В рамках многосторонних усилий мы готовы работать и дальше над выполнением целей Организации Объединенных Наций по новым возможностям использования космоса в мирных целях в XXI столетии, чтобы гарантировать коллективную безопасность всего человечества.

Г-жа Эрнандес Толедано (Куба) (*говорит по-испански*): Начало эры исследования космоса

стало одним из крупнейших достижений человечества в прошлом веке. Когда 50 лет назад, в 1961 году, Советский Союз осуществил первый пилотируемый космический полет, он тем самым провозгласил новую эру изучения, исследования космического пространства и международного сотрудничества в его использовании. Поэтому Куба приветствует своевременную инициативу Российской Федерации по проведению этого заседания Генеральной Ассамблеи и предложение России отмечать 12 апреля как Международный день полета человека в космос.

Для Кубы это заседание и только что принятая нами резолюция (резолюция 65/271) имеют особое значение. Всего через три месяца после своего исторического полета в космос космонавт Юрий Гагарин посетил Кубу. Он завоевал сердца нашего народа, который приветствовал его как сына. Сотни тысяч кубинцев пришли посмотреть, как ему вручают орден Плайя-Хирон на площади Революции.

Во время своего пребывания в нашей стране Гагарин сказал, что наступит день, когда Куба сможет отправить в космос своих космонавтов. Его предсказание сбылось. К огромной гордости кубинского народа, в 1980 году произошло историческое событие: Арнальдо Тамайо стал первым латинским космонавтом и первым человеком из Латинской Америки и Карибского бассейна, побывавшим в космосе. В ходе этого полета было осуществлено более 20 подготовленных кубинскими и советскими учеными научно-исследовательских экспериментов, результаты которых впоследствии получили важное практическое применение.

Куба твердо уверена в том, что мирное исследование космического пространства будет способствовать сохранению человеческой расы. Вот почему мы решительно отвергаем гонку вооружений в космосе. И то, что некоторые страны продолжают расходовать астрономические суммы на военные планы, в том числе в космосе, недопустимо. Если это будет продолжаться, это приведет к тому, что будет перечеркнуто многообещающее будущее применения космической техники и само ее существование будет поставлено под угрозу.

Космос принадлежит всему человечеству и должен использоваться только в таких благородных целях, как устойчивое развитие и предотвращение стихийных бедствий. Право всех государств на ис-

следование и использование космического пространства на благо человечества является универсально признанным принципом. Именно поэтому, хотя число государств, участвующих в космической деятельности растет, безотлагательно необходимо обеспечить более широкое двустороннее и многостороннее сотрудничество, в частности на основе обмена опытом и технологиями, особенно с развивающимися странами.

Роль Комитета по использованию космического пространства в мирных целях необходимо укреплять. Кроме того, следует содействовать укреплению отношений между Комитетом и Комиссией по устойчивому развитию, чтобы обеспечить применение космических технологий на благо развития.

12 апреля 1961 года, глядя на нашу планету из космоса во время своего 108-минутного полета на космическом корабле «Восток-1», Юрий Гагарин воскликнул: «Люди мира, берегите и приумножайте эту красоту — не разрушайте ее!». Лучшим вкладом в празднование пятидесятой годовщины первого полета человека в космос было бы выполнение этого пожелания первого космонавта.

Г-н Ле Лонг Минь (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этого пленарного заседания Генеральной Ассамблеи, посвященного празднованию пятидесятой годовщины первого полета человека в космос. Я также благодарю делегацию Российской Федерации за инициативу, которая привела к проведению этого мероприятия.

Мы собрались сегодня здесь, чтобы отпраздновать не просто одиночное событие — запуск космического корабля и его пилота, советского космонавта Юрия Гагарина; мы собрались, чтобы отпраздновать то, что символизировал его полет, а именно: исследования, приключения, научные открытия и развитие. Этот полет стал знаменательной вехой в истории человечества. Превратив в реальность мечту, которую лелеяли многие поколения руководителей, ученых, писателей и простых людей по всей планете, этот полет провозгласил начало новой эры в исследовании космоса, невероятно расширив возможности человека по улучшению жизни на Земле.

Помимо огромных успехов, достигнутых в результате последующих полетов человека в космос, и открытий, сделанных с помощью непилотируемых

космических аппаратов в масштабах солнечной системы, человечество в настоящее время располагает небывалыми знаниями о системах Матери Земли, полученных с помощью находящихся на орбите спутников. К этим успехам относится также невероятный прогресс, достигнутый в области биологии и физики. Расширение международного сотрудничества в космической деятельности также способствует уменьшению количества загадок, которые таит в себе неизведанная Вселенная, и границ космоса в интересах всего человечества.

Осознавая роль космоса и науки в процессе развития, Вьетнам придает большое значение научным исследованиям в этой области. Еще в 1979 году правительство Вьетнама учредило Комиссию по космическим исследованиям в контексте подготовки к совместному советско-вьетнамскому полету пилотируемого космического корабля. Благодаря этому первый вьетнамский летчик-космонавт, герой Фам Туан успешно выполнил свою совместную миссию с российским космонавтом Виктором Горбатко в ходе такого полета на борту космического корабля «Союз-37», который продолжался 7 дней 20 часов и 42 минуты в период 23–31 июля 1980 года. Этот полет позволил вьетнамскому космонавту провести эксперименты по плавлению образцов минералов в условиях невесомости, эксперименты с растениями, а также фотосъемку территории Вьетнама из космоса для картографических целей.

Для того чтобы освоение космоса служило интересам и шло на благо всего человечества и чтобы международное сотрудничество в этой области было плодотворным, международному сообществу необходимо также укреплять усилия по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве. Поддерживая задачу по освоению космического пространства в мирных целях и способствуя ее выполнению, Вьетнам выступает за рассмотрение дальнейших мер по достижению соглашений о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве, в том числе размещения оружия в космосе, в соответствии с духом резолюций 65/68 и 65/97, а также других ранее принятых резолюций Ассамблеи. Мы поддерживаем завершение Конференцией по разоружению работы над договором в этой связи.

В соответствии со своей основополагающей политикой в области космической деятельности правительство Вьетнама приняло в 2006 году стра-

тегию научных исследований и использования космической технологии на период до 2020 года, в которой заявлено, что вся деятельность по освоению и использованию космического пространства должна осуществляться в мирных целях, способствовать предотвращению возможной гонки вооружений в космическом пространстве и укреплять международное сотрудничество в разработке правовых рамок освоения и использования космического пространства в мирных целях.

В соответствии с этой же основополагающей политикой в области космической деятельности Вьетнам выступил одним из авторов резолюции 65/271, внесенной на рассмотрение Российской Федерацией, поскольку мы убеждены в том, что она будет и далее способствовать эффективному мирному использованию космического пространства на благо всего человечества.

Г-н Манджив Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): 12 апреля 2011 года мировое сообщество будет отмечать пятидесятиую годовщину полета человека в космос. Наша делегация высоко оценивает инициативу делегации Российской Федерации о проведении этого специального пленарного заседания для внесения на рассмотрение проекта резолюции, провозглашающего 12 апреля Международным днем полета человека в космос (резолюция 65/271) в ознаменовании космического полета Юрия Гагарина. Нам посчастливилось стать одним из авторов этой резолюции. Г-н Председатель, пользуясь этой возможностью, я хотел бы также выразить признательность Вам и членам Генеральной Ассамблеи в связи с этим историческим событием.

Я хотел бы упомянуть, что в этом году Индия отмечает двадцать седьмую годовщину полета в космос гражданина Индии. Ракеш Шарма стал первым индийцем, побывавшем в космосе на борту космического корабля Союза Советских Социалистических Республик «Союз-Т11», стартовавшего 3 апреля 1984 года с космодрома «Байконур» в Казахстане.

Собственный космический аппарат Индии «Чандрайаан-1» с научным грузом на борту, принадлежавшим различным странам, в том числе Соединенным Штатам, сыграл важную роль в окончательном выявлении наличия молекул воды и гидроксила на поверхности Луны. 21 августа 2009 года

Индия осуществила уникальный совместный эксперимент, известный как бистатистический эксперимент, с использованием спутника «Чандрайаан-1» и лунного исследовательского космического аппарата НАСА для того, чтобы получить дополнительную информацию о возможности существования льда в постоянно затемненном кратере возле северного полюса Луны. Кроме того, анализ данных, полученных с помощью миниатюрного радара с синтезированным раскрытием антенны, размещенного на борту космического аппарата «Чандрайаан-1», предоставил доказательства наличия отложений льда на северном полюсе Луны.

Аппарат «Чандрайаан-2» — вторая миссия Индии на Луну — будет запущен с помощью геосинхронного ракетносителя Индии приблизительно в период 2012–2013 годов. На борту будет размещен спутник и модульный луноход. Индийская организация по космическим исследованиям будет нести главную ответственность за спутник и луноход. Российское федеральное космическое агентство будет отвечать за посадочный модуль. Перед миссией стоят цели дальнейшего углубления понимания происхождения и эволюции Луны с использованием инструментов на борту спутника и с помощью проводимого непосредственно на месте анализа образцов лунного грунта посредством посадочного модуля и лунохода.

Индийская организация по космическим исследованиям проводит исследования в целях осуществления полета людей в космос на околоземной орбите и обеспечения их безопасного возвращения на Землю. Организация провела предпроектные мероприятия для изучения технических вопросов и вопросов управления, связанных с осуществлением полета человека в космос, чтобы укрепить наш потенциал и продемонстрировать его возможности. Программа предусматривает создание полностью автономного орбитального корабля, в котором два или три члена экипажа будут выведены на околоземную орбиту на высоту порядка 300 км, и их безопасное возвращение на Землю.

В своей программе космических исследований Индия всегда уделяла основное внимание использованию последних достижений в области космической технологии и прикладных систем в работе по достижению целей национального развития, особенно в таких жизненно важных областях, как телекоммуникации, телевидение, метеорология, преду-

прежде стихийных бедствий, а также разведка и рациональное использование природных ресурсов. Мы уделяем серьезное внимание международному сотрудничеству в космической деятельности, особенно в решении новых сложных задач в области науки и техники и создании международных рамок для освоения и использования космического пространства в мирных целях.

Индия продолжает предоставлять консультативные услуги, оказывая поддержку развивающимся странам в области использования космической технологии посредством укрепления потенциала. Учебный центр космической науки и техники в Азии и районе Тихого океана, который связан с Организацией Объединенных Наций и размещается в Индии, уже оказал помощь 894 научным работникам из 31 страны Азиатско-Тихоокеанского региона и 28 научным работникам из 17 стран, расположенных за пределами этого региона. Индия хотела бы призвать государства-члены к более активному участию в этой работе.

В рамках программы по наблюдению за сильными грозными явлениями и региональному моделированию Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии Индия предоставляет ее государствам-членам возможность пользоваться доплеровским радаром для наблюдения за погодой. Индия также серьезно намерена предоставлять данные, полученные с индийских спутников дистанционного зондирования, странам Ассоциации государств Юго-Восточной Азии для поддержки их деятельности по предупреждению и ликвидации последствий стихийных бедствий. Недавно мы договорились с Бразилией о предоставлении ей данных, получаемых со спутника "Resourcesat-1".

Многие выступавшие до меня ораторы обращали внимание на бесчисленное множество положительных сторон деятельности в области космических исследований и освоения космоса. Совершенный Юрием Гагариным первый полет человека в космос проложил путь к освоению человечеством космического пространства. Индия считает, что провозглашение 12 апреля Международным днем полета человека в космос в честь Юрия Гагарина является данью уважения усилий человечества по освоению космоса и использованию космического потенциала на благо человечества. Индия поддерживает резолюцию 65/271.

Г-жа Дикарло (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Путешествие человечества за пределы Земли, как известно, началось с космической гонки — драматической борьбы между двумя соперниками, Соединенными Штатами и Советским Союзом, за свои безопасность и престиж. Сегодня космическая гонка завершена, и благодаря замечательному улучшению отношений, переросшему в сотрудничество, мы все одержали победу.

Исследование космического пространства — больше не соперничество. Теперь это жизненно важный аспект современной науки и деятельность, требующая тесного сотрудничества международных партнеров в стремлении к достижению наших научно-технических целей. Совместная работа Соединенных Штатов и России в космических научных исследованиях уже давно является и остается образцом продуктивного партнерства государств. Ранее на этой неделе российский «Союз» доставил на Международную космическую станцию как российских, так и американских граждан. На следующей неделе главы наших космических агентств — НАСА и Российского федерального космического агентства — встретятся в Москве для обсуждения будущих проектов и полетов, которые расширят горизонты человеческого познания космоса, как никогда прежде.

Достижения в космических исследованиях простираются за пределы познания нашей планеты и Вселенной и составляют технологический фундамент для инноваций в компьютерной технике, медицине, возобновляемых источниках энергии и в бесчисленных других областях. Более того, полеты человека в космос превратились в поистине международные предприятия, в рамках которых за пределы земной атмосферы выходили граждане более 30 различных стран. В предстоящие годы к этим отважным исследователям присоединятся граждане и других стран.

Пятидесятая годовщина полета человека в космос — это хорошая возможность поразмыслить над достижениями человечества в космосе и начать с новой силой добиваться реализации наших общих чаяний. Благодаря совместным космическим исследованиям все страны, занимающиеся космической деятельностью, расширяют свои горизонты, приобретают новые знания и улучшают жизнь своих граждан. Как сказал в 1962 году президент Кеннеди,

«Мы пускаемся в плавание по этому новому морю потому, что здесь можно почерпнуть новые знания, обрести новые права, и обрести и использовать их надлежит на благо прогресса всех людей».

Эти слова звучат так же актуально и сегодня. По всем этим причинам Соединенные Штаты стали одним из авторов только что принятой резолюции и горды своим участием в праздновании этого исторического события.

Г-жа Колонтай (Беларусь): Республика Беларусь, в том числе и как одна из республик бывшего Советского Союза, имеет длительную историю участия в программах и разработках, связанных с освоением космоса. В числе советских космонавтов, участвовавших в освоении космического пространства, были и уроженцы Беларуси — Петр Климук и Владимир Ковалёнок. В 1978 году на орбите одновременно работали два космонавта-белоруса.

Республика участвовала в реализации многих космических программ бывшего СССР еще в начале 60-х годов прошлого века, что являлось важным стимулом развития научно-промышленного комплекса Беларуси, связанного с космическими технологиями. В настоящее время в Беларуси активно реализуется Национальная космическая программа на 2008–2012 годы. Общей целью Программы является эффективное использование накопленного и развиваемого научно-технического потенциала космической отрасли для социально-экономического развития Беларуси, отдельных субъектов хозяйствования, граждан, развития науки и образования в стране.

Республика Беларусь всецело поддержала инициативу Российской Федерации, объявляющую 12 апреля Международным днем полета человека в космос и подчеркивающую историческую важность этого события в развитии человечества, и стала ее соавтором. Как сказал великий русский ученый, один из основоположников современной космонавтики Константин Циолковский, «Земля — это колыбель человечества, но нельзя же вечно жить в колыбели». Важность полета Юрия Гагарина как первого шага человека в космическое пространство бесспорна, равно как и необходимость дальнейшей реализации преимуществ интеграции международных научных достижений в области космоса.

Белорусская делегация полностью разделяет положения принятой нами сегодня резолюции, придающей большое значение международному сотрудничеству в мирном использовании космического пространства, в обеспечении которого важная роль принадлежит и Организации Объединенных Наций.

Позвольте в заключение выразить уверенность в том, что принятие Генеральной Ассамблеей данной резолюции и провозглашение 12 апреля Международным днем полета человека в космос не только подчеркнет общемировое значение этого события, но и станет полезным вкладом Организации Объединенных Наций в укрепление международного сотрудничества в целях мирного освоения космоса.

Г-н Назарян (Армения) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить делегацию Российской Федерации и других авторов только что принятой нами резолюции 65/271, которая символизирует собой значение космической науки и техники для достижения целей устойчивого развития и повышения благосостояния обществ. В многообразии авторов этой резолюции проявляется готовность многих государств-членов из различных регионов и далее поощрять и расширять исследование и использование космического пространства в мирных целях.

Пятьдесят лет назад слово «Поехали!», произнесенное Юрием Гагариным при старте первого пилотируемого корабля, улетающего в космос, ознаменовало новую страницу в мировой истории и открыло путь для космических исследований на благо всего человечества.

Решающая роль в реализации этого полета была сыграна академиком Сергеем Королевым и созданным под его руководством Советом главных конструкторов — органом, беспрецедентным в истории науки. Объединив в себе таланты и мастерство многих выдающихся ученых, инженеров и исследователей, Совет сделал возможным запуск человека в космос.

Мы с гордостью отмечаем, что в рядах выдающихся членов Совета был уроженец Армении Андроник Иосифьян, который был главным конструктором Всесоюзного научно-исследовательского института электромеханики. Под его руководством Институт занимался решением разнообразных

электротехнических проблем, связанных с ракетно-космической техникой.

Помимо многочисленных членов армянской научной общины, сыгравших выдающуюся роль в разработке космической техники, таких как Григор Гурзадян, который считается основоположником радиоастрономии, были и другие, принимавшие непосредственное участие в работе, приведшей к полету Гагарина, в том числе Рубен Чачикян, главный конструктор, ответственный за элементы герметизации системы приземления, и Армен Мнацаканян, один из главных конструкторов космической радиосистемы, который в то время возглавлял Научно-исследовательский институт точных приборов.

Я с гордостью говорю о том, что Армения и сегодня принимает активное участие в этой трудоемкой и наукоемкой области, которая так важна для развития экономики, даже несмотря на те трудности, которые по-прежнему переживает наша страна и которые в некоторой степени сдерживают нашу деятельность.

Выдающаяся работа отдела космических излучений Ереванского физического института в области космической погоды, одобренная Организацией Объединенных Наций и проводимая в сотрудничестве с рядом авторов сегодняшней резолюции, а также осуществляемый этим Институтом проект «Электрическое небо», являющийся передовым словом в исследованиях пока недостаточно изученных, но мощных и важных электрических явлений, происходящих в верхних слоях атмосферы, — вот лишь пара примеров ныне проводимых в Армении исследований.

Мы с удовлетворением отмечаем, что благодаря международному сотрудничеству удается достигать прогресса в реализации целей просвещения в области космической науки и техники. В этом плане армянские ученые в настоящее время сотрудничают в ходе проводимых ими исследований с рядом занятых в космической области организаций, в том числе с НАСА, Европейским космическим агентством, Российским федеральным космическим агентством, Комитетом по космическим исследованиям и другими. Успех в достижении наших общих целей в этом деле в значительной мере зависит от глобального сотрудничества. Надеемся, что эта резолюция позволит еще раз подтвердить значение этого факта.

Сегодня мы полностью признаем полезность и важность этих международных усилий. Наше научное сообщество готово и впредь осуществлять свои международные и региональные программы сотрудничества для сближения позиций по многим вопросам, представляющим общий интерес в мирном использовании космического пространства.

В заключение позвольте мне просто заявить о том, что Армения будет и впредь всецело поддерживать расширение роли Организации Объединенных Наций в обеспечении дальнейшего использования и исследования космического пространства в мирных целях и применения достижений космической науки и техники на благо всех народов.

Г-жа Очир (Монголия) (*говорит по-английски*): Космическая наука и техника затрагивают многие аспекты нашей повседневной жизни и вносят значительный вклад в дальнейшее развитие потенциала человека. Поэтому сложно переоценить историческую значимость первого полета человека в космос, который был совершен 12 апреля 1961 года советским космонавтом Юрием Гагариным.

Первый полет человека в космос стал поистине вехой в истории человечества, проложив путь дальнейшему проведению космических исследований на благо всего человечества. Это стало событием, которое покорило, да и никогда не перестанет покорять, умы людей во всем мире. Для тех, кто сделал этот полет возможным, он также стал результатом их таланта и многолетней напряженной работы. От имени нашего правительства я хотела бы поздравить Российскую Федерацию и ее народ с пятидесятой годовщиной этого исторического достижения.

Первый полет человека в космос создал великое наследие в виде не только космических исследований, но и международного сотрудничества в этой области, от которого выигрывают многие страны, включая Монголию. Наглядным тому примером является советская программа международного сотрудничества в области космических исследований «Интеркосмос», благодаря которой 22 марта 1981 года был совершен совместный монгольско-советский космический полет с первым монгольским космонавтом на борту. Во время своего семидневного полета совместный монгольско-советский экипаж успешно провел в общей сложности свыше 30 научных экспериментов и исследований в облас-

ти космической физики, техники, биомедицины, дистанционного зондирования и в других областях. Совместный экипаж тщательно сфотографировал территорию Монголии и провел тщательным образом ее съемку из космоса, что стало ценным вкладом в изучение нашей географии, месторождений природных ресурсов, геологии, сельскохозяйственных земель, поверхностных вод и климатических условий.

Благодаря программе «Интеркосмос» и выдающейся работе замечательных советских космонавтов, которые поддерживали нашего космонавта во время полета, Монголия стала десятой страной из более 30 стран, чьи граждане совершили на данный момент полеты в космос, а также 20-м по счету государством, осуществившим научные эксперименты в космическом пространстве. Этот пример наглядно свидетельствует о том, насколько масштабным стало наследие космического полета Гагарина, позволив таким малым развивающимся странам, как Монголия, напрямую извлекать преимущества из исследований космического пространства.

Монголия гордится тем, что она стала автором резолюции 65/271, которая провозглашает 12 апреля Международным днем полета человека в космос.

Г-н Кужба (Республика Молдова) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за созыв этого пленарного заседания, посвященного празднованию пятидесятой годовщины полета Юрия Гагарина в космос. Торжественно отмечая годовщину первого полета человека в космос, мы еще раз признаем огромное значение этого самого знаменательного события в современной истории для будущего развития и прогресса человечества.

Наряду с запуском первого сделанного руками человека спутника, первый полет человека в космос открыл новые горизонты и расширил границы человеческих возможностей, а также положил начало исследованиям и использованию космического пространства, открыв беспрецедентные перспективы для всего мира. Безусловно, прошедшие с тех пор 50 лет стали эрой развития космической науки и мирного использования космического пространства на благо всего человечества.

Все большее число государств, способных запускать спутники, работа международных экипажей

в космическом пространстве и общие интересы в поощрении и расширении исследований и использования космического пространства в мирных целях стали реальностью и неотъемлемой частью международного сотрудничества и нашей повседневной жизни. Преимущества, которые мы извлекаем из применения космической техники, изменили отношение людей к своей окружающей среде и планете, повлияли на их средства связи и взаимодействие и изменили способы перемещения людей из одного места в другое, в значительной степени повышая уровень безопасности совершаемых людьми поездок, их точность, предсказуемость и уровень комфорта.

Кроме того, развитие космической науки и практическое применение ее достижений путем разработки и внедрения инновационных технологий в различные области стало важным условием для дальнейшего продвижения вперед экономики и обеспечения устойчивого развития.

На протяжении последних 50 лет Организация Объединенных Наций играла и продолжает играть важную роль не только в исследовании и мирном использовании космического пространства, но и в обеспечении того, чтобы блага космической деятельности были общими для всех государств. Как постоянный орган, занимающийся выполнением именно таких задач, Комитет по использованию космического пространства в мирных целях и два его подкомитета успешно укрепляют международное сотрудничество в области космической деятельности, особенно при решении новых научных и технических проблем и при установлении международных рамок для исследований и мирного использования космического пространства.

Комитет является центральным координатором государств — членов Организации Объединенных Наций в поисках путей дальнейшего расширения партнерских связей в продвижении вперед исследований и космической науки, разработке программ и налаживании технического сотрудничества Организации Объединенных Наций, а также во внедрении и применении технических достижений в целях развития.

Организация Объединенных Наций должна и впредь укреплять свою роль в определении международных стандартов космической деятельности и содействии сотрудничеству и взаимодействию на

глобальном, региональном и международном уровнях. Расширение международного сотрудничества и вклад всех стран в участие в мирном использовании деятельности в космическом пространстве в целях развития могут максимально увеличить отдачу от потенциала космического пространства на благо человечества и добиться позитивных подвижек в решении таких вопросов, как изменение климата, опустынивание, утрата биоразнообразия, энергетический кризис и антропогенные и стихийные бедствия.

Освоение космического пространства и его использование в мирных целях являются великим достижением человечества, и международное сообщество должно разработать новые формы сотрудничества на благо всех государств и в интересах их процветания. Мы считаем, что празднование пятидесятой годовщины и провозглашение 12 апреля Международным днем полета человека в космос придадут новый импульс международному сотрудничеству в области космической деятельности. Мы надеемся, что сегодняшняя резолюция 65/271 станет весомым вкладом в устойчивое исследование космического пространства на благо всего человечества.

Председатель (*говорит по-французски*): Мы заслушали последнего оратора из списка выступающих по этому пункту повестки дня. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение пункта 50 повестки дня?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 16 ч. 30 м.